



C-300

Auto-Endstufe

Car Hifi Amplifier

Amplificateur de coche Hifi

Amplificatore Hifi per voiture

10032115 10032116


auna

www.auna-multimedia.com

Sehr geehrter Kunde,

wir gratulieren Ihnen zum Erwerb Ihres Geräts. Lesen Sie die folgenden Hinweise sorgfältig durch und befolgen Sie diese, um möglichen Schäden vorzubeugen. Für Schäden, die durch Missachtung der Hinweise und unsachgemäßen Gebrauch entstehen, übernehmen wir keine Haftung.

TECHNISCHE DATEN

| Artikel | C-300.2 | C-300.4 |
|-------------------------|---|--------------------|
| Artikelnummer | 10032115 | 10032116 |
| RMS | 2x100 W | 4x100 W |
| Musikleistung | 2x200 W | 4x200 W |
| PMPO | 800 W | 1600 W |
| Frequenzgang | 20 Hz - 20 kHz bei 1 dB | |
| Eingangsempfindlichkeit | Hoch 1,0 - 2,0 V Niedrig 0,1 - 1.0 V | |
| Signal-Rausch-Abstand | > 95 dB | |
| Lautsprecher-Impedanz | 4 - 16 Ω | |
| Höhen | regelbar ± 10 dB | |
| Bass | regelbar ± 10 dB | |
| Stromversorgung | 14, 4 V  | |
| Größe | 130 x 165 x 42 mm | 1901 x 165 x 42 mm |
| Zubehör | Schraubenset, Ersatzsicherung | |

Eigenschaften

- max. 400 W x 2 Kanal.-Ausgang
- 20 W RMS-Leistung bei einem Klirrfaktor von 0,5 %
- Multi-Anschluss-Fähigkeit für den gleichzeitigen Betrieb von Subwoofer und Satelittenlautsprechern
- Regelbare Höhen
- Regelbarer Bass
- Einstellbarer RCA-Pegel
- Brummstörungsunterdrückung

Stromversorgung

- Ultrastabiles PWM (Impulsbreite moduliertes Signal)
- Thermischer Überlastungsschutz
- Ferneinschaltung

Allgemein

- Abschaltung von Störspannungsrauschen.
- Anschaltverzögerung
- Lautsprecherkurzschlusschutz
- ATC-Einheit- Sicherungsschutz

STROMKABELANSCHLUSS

- Da es sich um ein Hochstromgerät handelt, ist die Verbindung des Stromkabels sehr wichtig.
- Verbinden Sie das rote Kabel mit dem (+) Pol Ihrer Batterie unter Verwendung des Kabels mit dem Sicherungshalter.

Verbindung des Fern, Ein- und Abschaltungskabels

- Verbinden Sie das orangene Kabel mit einem geschalteten Stromkabel des Autoradios. Dies kontrolliert die An- und Abschaltung des Verstärkers.
- Das geschaltete Stromkabel kann als Antenne des Radios wirken.

Verbindung des Verstärker-Eingangs

- Dieses Gerät kann mit allen Autoradios verwendet werden, die über Hochleistungsausgänge verfügen.
- Separate Grund Autoradio-Verbindung: Verbinden Sie die Autoradio-Lautsprecher.
- Allgemeine Grund-Autoradio-Verbindung: Verbinden Sie das negative Autoradio Lautsprecher-Ausgangskabel mit den zwei verbliebenen Kabeln +/- rechts und links

Verbindung des AUX-Anschlusses

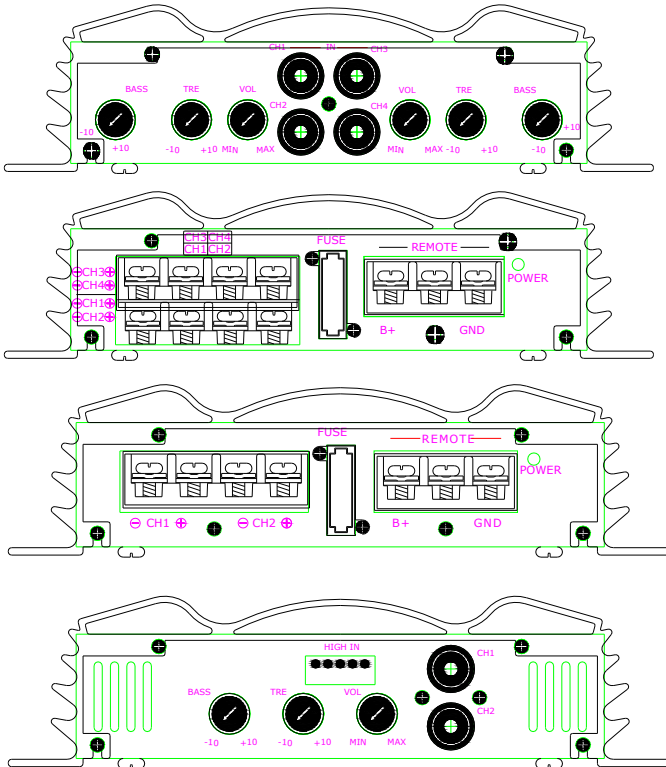
- Verbinden Sie das AUX-Eingangskabel mit dem Chinch-Anschluss wie beschrieben:
- „Weiß“ zu linken Vorverstärkerausgang des Autoradios. „Rot“ zum rechten Vorverstärkerausgang des Autoradios
- Bevor Sie den Vorverstärkerausgang des Autoradios oder anderer Geräte verbinden, stellen Sie sicher, dass die Impedanz und die Sensibilität mit diesem AUX-Anschluss übereinstimme.

Eingangssensibilitäts-Kontrolle

- Regeln Sie die Eingangssensibilität zum Autoradio.

Lautsprecheranschluss (Stereo / Mono)

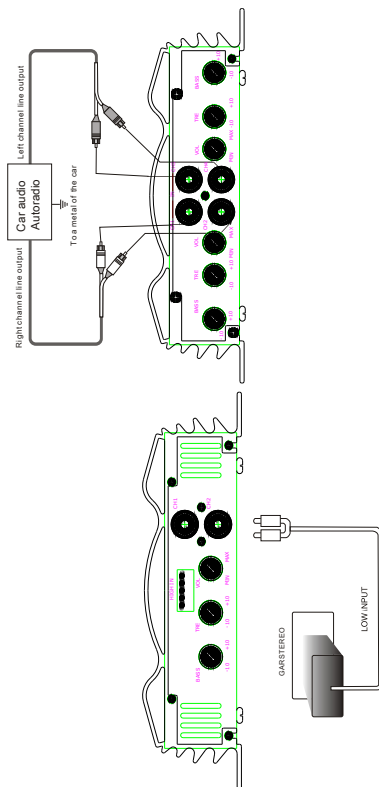
- Verbinden Sie die Lautsprecher wie in Abbildung unten.



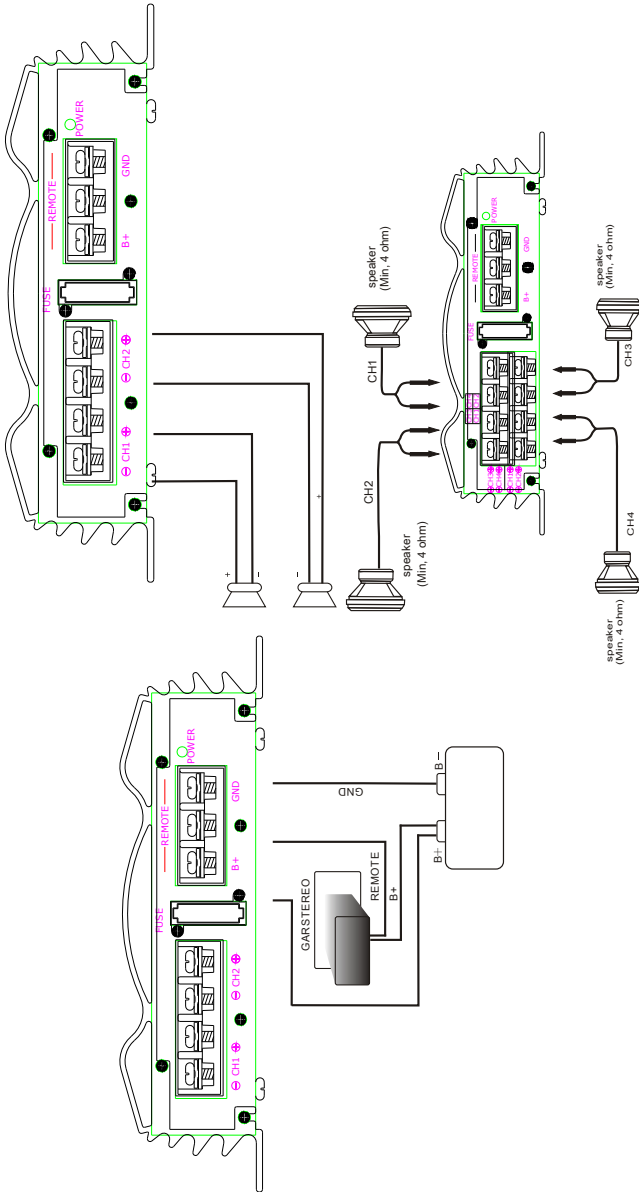
Hinweis

- Aufgrund der hohen Leistung benötigt das Gerät bei Spitzenleistungen ca. 5 A. Wenn das Gerät bei ausgeschaltetem Motor in Betrieb ist, kann dies zu einer Entladung der Batterie führen. Lassen Sie den Motor bei eingeschaltetem Verstärker laufen.
- Verwenden Sie wegen des großen Stromflusses ein Stromkabel mit einem ausreichend großen Durchmesser (mind. 3 mm Querschnitt).
- Dieses Gerät ist zur Verwendung von Lautsprechern mit einer Impedanz von 2.-6 Ohm geeignet. Der Lautsprecher müssen eine ausreichende Leistung haben, um die hohe Leistung des Verstärkers aufnehmen zu können.
- Informieren Sie sich vor dem Anschluss über die Leistungsdaten Ihrer Lautsprecher.

2-KANAL-ANSCHLUSS



4-KANAL-ANSCHLUSS



MONTAGE

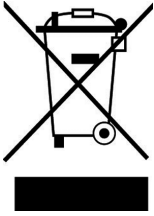
Montieren Sie den Verstärker wie in der Abbildung unten beschrieben

Vorsicht: Das Gerät heizt sich stark auf.

Bitte lassen Sie bei der Montage Raum um den Verstärker. Decken Sie den Verstärker während des Gebrauchs nicht ab.



HINWEISE ZUR ENTSORGUNG



Wenn es in Ihrem Land eine gesetzliche Regelung zur Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten gibt, weist dieses Symbol auf dem Produkt oder auf der Verpackung darauf hin, dass dieses Produkt nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen muss es zu einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden. Durch regelkonforme Entsorgung schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen vor negativen Konsequenzen. Informationen zum Recycling und zur Entsorgung dieses Produkts, erhalten Sie von Ihrer örtlichen Verwaltung oder Ihrem Hausmüllentsorgungsdienst.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

**Hersteller:**

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Deutschland.


Importeur für Großbritannien:

Berlin Brands Group UK Limited
PO Box 42
272 Kensington High Street
London, W8 6ND
United Kingdom

Hiermit erklärt Chal-Tec GmbH, dass der Funkanlagentyp C300.2 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: use.berlin/10032115

SPEZIELLE ENTSORGUNGSHINWEISE FÜR VERBRAUCHER IN DEUTSCHLAND

Entsorgen Sie Ihre Altgeräte fachgerecht. Dadurch wird gewährleistet, dass die Altgeräte umweltgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt und menschliche Gesundheit vermieden werden. Bei der Entsorgung sind folgende Regeln zu beachten:

- Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Elektro- und Elektronikaltgeräte (Altgeräte) sowie Batterien und Akkus getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Sie erkennen die entsprechenden Altgeräte durch folgendes Symbol der durchgestrichene Mülltonne (WEEE-Symbol). 
- Sie haben Altbatterien und Altkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Entsorgungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen.
- Bestimmte Lampen und Leuchtmittel fallen ebenso unter das Elektro- und Elektronikgesetz und sind dementsprechend wie Altgeräte zu behandeln. Ausgenommen sind Glühbirnen und Halogenlampen. Entsorgen Sie Glühbirnen und Halogenlampen bitte über den Hausmüll, sofern sie nicht das WEEE-Symbol tragen.
- Jeder Verbraucher ist für das Löschen von personenbezogenen Daten auf dem Elektro- bzw. Elektronikgerät selbst verantwortlich.

Rücknahmepflicht der Vertreiber

Vertreiber mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern sowie Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 Quadratmetern, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen, sind verpflichtet,

1. bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen Endnutzer ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen und
2. auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes geknüpft werden und ist auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt.

- Bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln ist die unentgeltliche Abholung am Ort der Abgabe auf Elektro- und Elektronikgeräte der Kategorien 1, 2 und 4 gemäß § 2 Abs. 1 ElektroG, nämlich „Wärmeüberträger“, „Bildschirmgeräte“ (Oberfläche von mehr als 100 cm²) oder „Großgeräte“ (letztere mit mindestens einer äußeren Abmessung über 50 Zentimeter) beschränkt. Für andere Elektro- und Elektronikgeräte (Kategorien 3, 5, 6) ist eine Rückgabemöglichkeit in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer zu gewährleisten.
- Altgeräte dürfen kostenlos auf dem lokalen Wertstoffhof oder in folgenden Sammelstellen in Ihrer Nähe abgegeben werden: www.take-e-back.de
- Für Elektro- und Elektronikgeräte der Kategorien 1, 2 und 4 bieten wir auch die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung am Ort der Abgabe. Beim Kauf eines Neugeräts haben Sie die Möglichkeit, eine Altgerätabholung über die Webseite auszuwählen.
- Batterien können überall dort kostenfrei zurückgegeben werden, wo sie verkauft werden (z. B. Super-, Bau-, Drogeriemarkt). Auch Wertstoff- und Recyclinghöfe nehmen Batterien zurück. Sie können Batterien auch per Post an uns zurücksenden. Altbatterien in haushaltsüblichen Mengen können Sie direkt bei uns von Montag bis Freitag zwischen 08:00 und 16:00 Uhr unter der folgenden Adresse unentgeltlich zurückgeben:

Chal-Tec Fulfillment GmbH
Norddeutschlandstr. 3
47475 Kamp-Lintfort

- Wichtig zu beachten ist, dass Lithiumbatterien aus Sicherheitsgründen vor der Rückgabe gegen Kurzschluss gesichert werden müssen (z. B. durch Abkleben der Pole).
- Finden sich unter der durchgestrichenen Mülltonne auf der Batterie zusätzlich die Zeichen Cd, Hg oder Pb ist das ein Hinweis darauf, dass die Batterie gefährliche Schadstoffe enthält. (»Cd« steht für Cadmium, »Pb« für Blei und »Hg« für Quecksilber).


Hinweis zur Abfallvermeidung

Indem Sie die Lebensdauer Ihrer Altgeräte verlängern, tragen Sie dazu bei, Ressourcen effizient zu nutzen und zusätzlichen Müll zu vermeiden. Die Lebensdauer Ihrer Altgeräte können Sie verlängern, indem Sie defekte Altgeräte reparieren lassen. Wenn sich Ihr Altgerät in gutem Zustand befindet, könnten Sie es spenden, verschenken oder verkaufen.

Dear Customer,

Congratulations on purchasing this equipment. Please read this manual carefully and take care of the following hints on installation and use to avoid technical damages. Any failure caused by ignoring the items and cautions mentioned in the operation and installation instructions are not covered by our warranty and any liability.

TECHNICAL DATA

| Item | C-300.2 | C-300.4 |
|--------------------|--|--------------------|
| Item number | 10032115 | 10032116 |
| RMS | 2x100 | 4x100 W |
| Music power | 2x200 W | 4x200 W |
| PMPO | 800 W | 1600 W |
| Frequency response | 20 Hz - 20 kHz at 1 dB | |
| Input sensitivity | High 1,0 - 2,0 V Low 0,1 - 1.0 V | |
| Signal ratio | > 95 dB | |
| Speaker impedance | 4 - 16 Ω | |
| Treble | adjustable ± 10 dB | |
| Bass | adjustable ± 10 dB | |
| Power supply | 14.4 V  | |
| Dimension | 130 x 165 x 42 mm | 1901 x 165 x 42 mm |
| Accessory | Screw set, spare fuse | |

Features

- 400W 2 CHANNEL MAXIMUM POWER OUTPUT
- 20W/ CHANNEL RMS CONTINUOUS OUTPUT @ 0.5% THD
- (20Hz TO 20KHz, both channels driven into 2 Load)
- Multi-mode connection capability for simultaneous subwoofer satellite speaker operation
- Adjustable Bass:+ - 10dB
- Adjustable TREBLE:+ -10dB
- Adjustable RCA level inputs
- Input ground isolation noise rejection circuit

Power supply

- Ultra stable PWM (Pulse width modulated)
- Power supply (10.5-16V)
- Thermal Protection circuit
- Remote on power switching
Transient noise muting

General

- Transient noise muting
- Turn on delay
- Speaker short circuit protection
- Chassis mount ATC fuse protection

CONNECTION OF POWER CORD

- Since this unit deals with a high power, Large current will flow and the wiring or power cord is high importance.
- Connect the red wire directly to the (+) terminal of the battery using the cord with a fuse holder supplied.
- Connect the black wire tightly to an appropriate screw on the metal part of car after removing paint for proper grounding. Be sure to use the screw.

Connection of remote on/on wire

- Connect the orange wire to a switched power cord of the car stereo to be connected to this unit will control the unit power on/off with the car stereo
- The switched power cord may be obtained an auto antenna cord of the car stereo.

Connection of booster input (high input)

- This unit can be connected to any car stereo with high level outputs, common or separated ground outputs.
- Separated ground car stereo connection;-connect car stereo speaker output cables to the high level input connector (+) and (-),right and left polarity.
- Common ground car stereo connection;-connect car stereo speakers negative output cable to the high level input connector to the two signs(-)and the remaining cables to (+) right and left.

Connection of AUX input

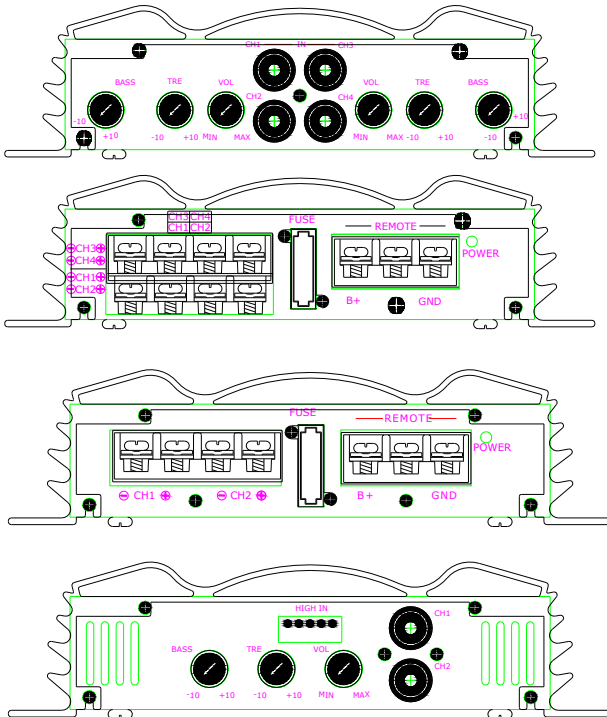
- Connect the AUX input wires with RCA type pin jack as follows: white to L ch pre-output of the car stereo. Red to Rch pre-output of the car stereo.
- Before connecting the pre-output of the car stereo or other unit, confirm the impedance or sensitivity to match with this unit AUX input.

Input sensitivity control

- Adjust the input sensitivity to output of a car stereo connected.

Connection of speaker (Stereo / Mono)

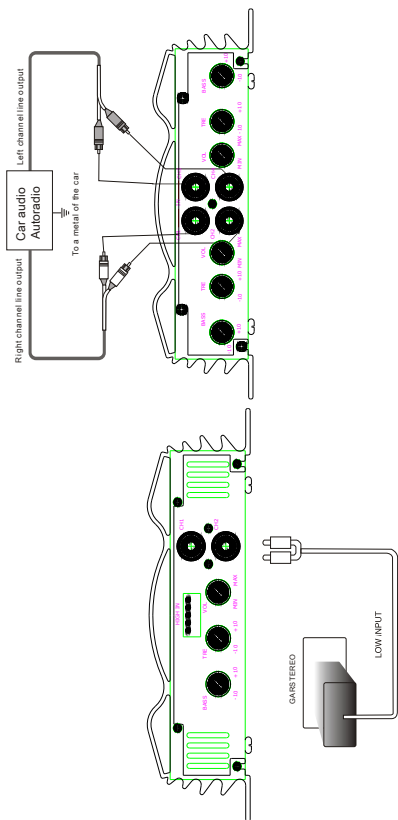
- Connect the speaker wires as per the figures below.



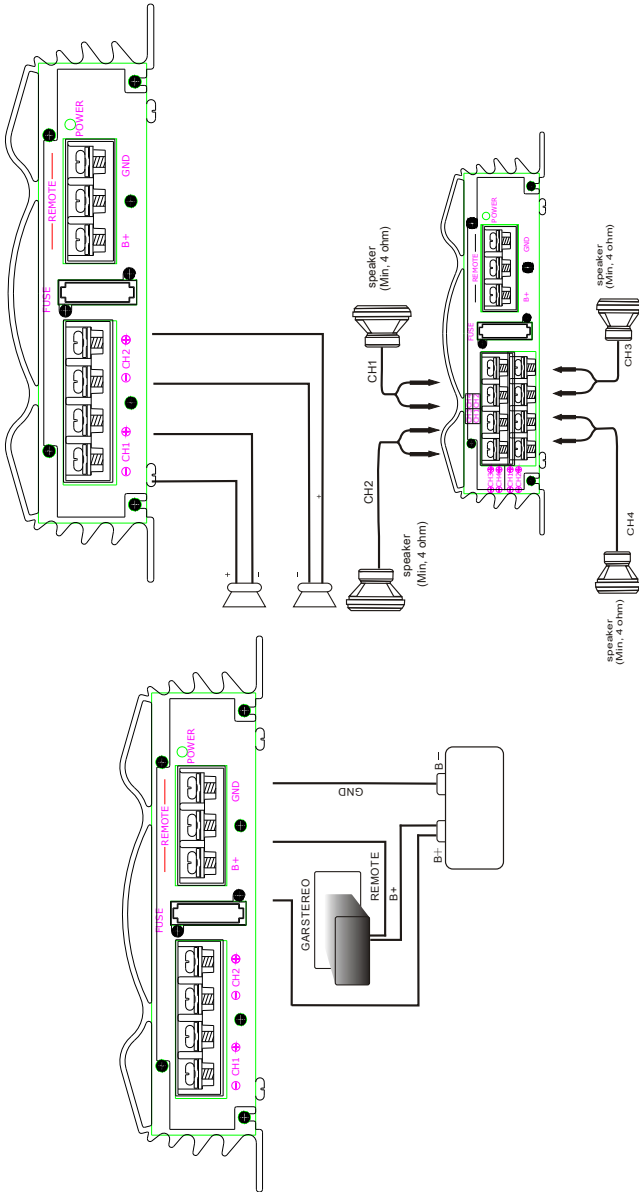
Note

- Because of high power unit , approx 5A will be drained at peak power. Using the unit while the engine is stopped may totally discharge the battery.
- Please run the engine in using the unit.
- Because of large current flows, please use power supply cord of sufficient capacity if required . (Larger than 3 mm squre.)
- This unit is designed for use with the Speakers 2~16 impedance. The speakers must have enough capacity to accept the high power of the unit.
- Please carefully confirm the rating of the speaker before connection.

WIRING OPERATION FOR STEREO (2 CH)



WIRING OPERATION FOR 4 CHANNELS



INSTALLATION

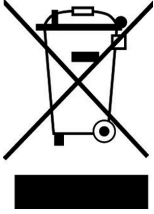
Please mount at you option as illustration below using screws and fixtrues with the units

CAUTION: The unit itself will be heated because of its high power.

Therefore, please leave room around the unit in mounting and while in use, and do not put things on the unit.



DISPOSAL CONSIDERATIONS



If there is a legal regulation for the disposal of electrical and electronic devices in your country, this symbol on the product or on the packaging indicates that this product must not be disposed of with household waste. Instead, it must be taken to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By disposing of it in accordance with the rules, you are protecting the environment and the health of your fellow human beings from negative consequences. For information about the recycling and disposal of this product, please contact your local authority or your household waste disposal service.

DECLARATION OF CONFORMITY

**Manufacturer:**

Chal-Tec GmbH, Wallstrasse 16, 10179 Berlin, Germany.

Importer for Great Britain:

Berlin Brands Group UK Limited
PO Box 42
272 Kensington High Street
London, W8 6ND
United Kingdom


Hereby, Chal-Tec GmbH declares that the radio equipment type C300.2 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: use.berlin/10032115

For Great Britain: Hereby, Chal-Tec GmbH declares that the radio equipment type C300.2 is in compliance with the relevant statutory requirements. The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address: use.berlin/10032115

Estimado cliente:

Le felicitamos por la compra de su equipo. Por favor, lea las siguientes instrucciones con atención y síguelas para evitar posibles daños. La empresa no se hace responsable por los daños causados por el incumplimiento de las instrucciones y el uso indebido.

DATOS TÉCNICOS

| Artículo | C-300.2 | C-300.4 |
|-------------------------|---|--------------------|
| Número del artículo | 10032115 | 10032116 |
| RMS | 2x100 W | 4x100 W |
| Potencia musical | 2x200 W | 4x200 W |
| PMPO | 800 W | 1600 W |
| Banda de frecuencia | 20 Hz-20 kHz a 1 dB | |
| Sensibilidad de entrada | Alta 1,0-2,0 V Baja 0,1-1,0 V | |
| Relación señal-ruido | > 95 dB | |
| Impedancia del altavoz | 4-16 Ω | |
| Agudos | regulables ± 10 dB | |
| Graves | regulables ± 10 dB | |
| Suministro eléctrico | 14, 4 V  | |
| Dimensiones | 130 x 165 x 42 mm | 1901 x 165 x 42 mm |
| Accesorios | Set de tornillos y fusible de repuesto | |

Características

- Máx. 400 W x salida de 2 canales
- 20 W de potencia RMS con un factor de distorsión de 0,5 %
- Multimodo para el uso simultáneo de subwoofer y altavoces satélite
- Agudos regulables
- Bajos regulables
- Nivel RCA regulable
- Supresión del zumbido

Suministro eléctrico

- PWM (señal modulada por ancho de pulso) ultraestable
- Protección térmica contra el sobrecalentamiento
- Activación a distancia

General

- Desconexión del ruido de la tensión de interferencia.
- Retardo de conexión
- Protección contra cortocircuitos de los altavoces
- Unidad ATC: protección por fusible

CONEXIÓN DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN

- Al tratarse de un aparato de alta corriente, la conexión del cable de alimentación es muy importante.
- Conecte el cable rojo al polo (+) de su batería utilizando el cable con el portafusibles.

Conexión del cable de encendido y apagado a distancia

- Conecte el cable naranja a un cable de alimentación conmutado de la radio del coche. Este controla el encendido y apagado del amplificador.
- El cable de alimentación conmutado sirve como antena de radio.

Conexión de entrada del amplificador

- Este aparato se puede utilizar con todas las radios de coche que tengan salidas de alta potencia.
- Conexión a tierra separada de la radio del coche: conecte los altavoces de la radio del coche.
- Conexión general de la radio del coche: conecte el cable negativo de salida de los altavoces de la radio del coche a los dos cables restantes +/- derecho e izquierdo.

Conexión AUX

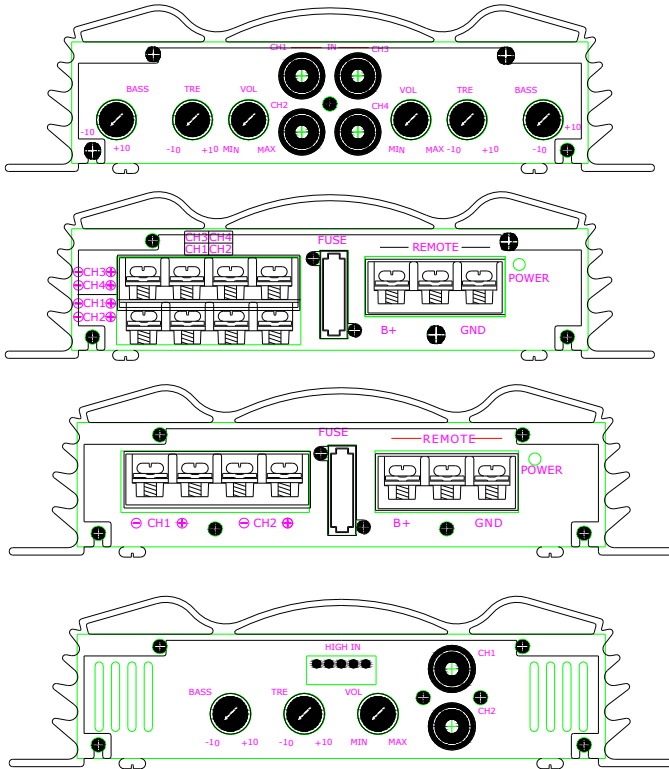
- Conecte el cable de entrada AUX al conector RCA como se describe:
- «Blanco» a la salida izquierda del preamplificador de la radio del coche.
- «Rojo» a la salida derecha del preamplificador de la radio del coche.
- Antes de conectar la salida del preamplificador de la radio del coche u otro equipo, asegúrese de que la impedancia y la sensibilidad coinciden con esta conexión AUX.

Control de sensibilidad de entrada

- Regule la sensibilidad de entrada a la radio del coche.

Conexión para altavoces (Stereo/Mono)

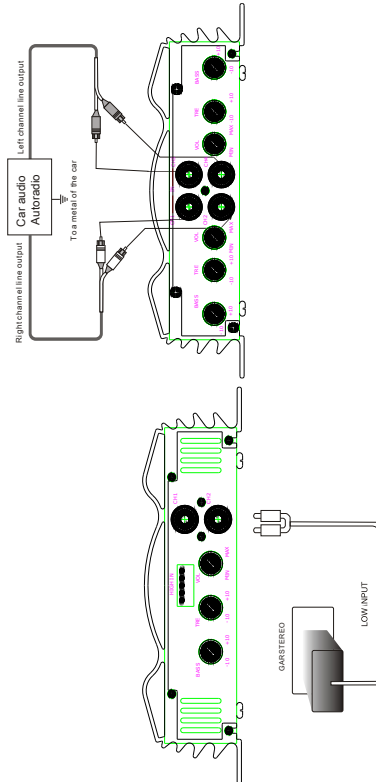
- Conecte los altavoces como se muestra en la ilustración a continuación.



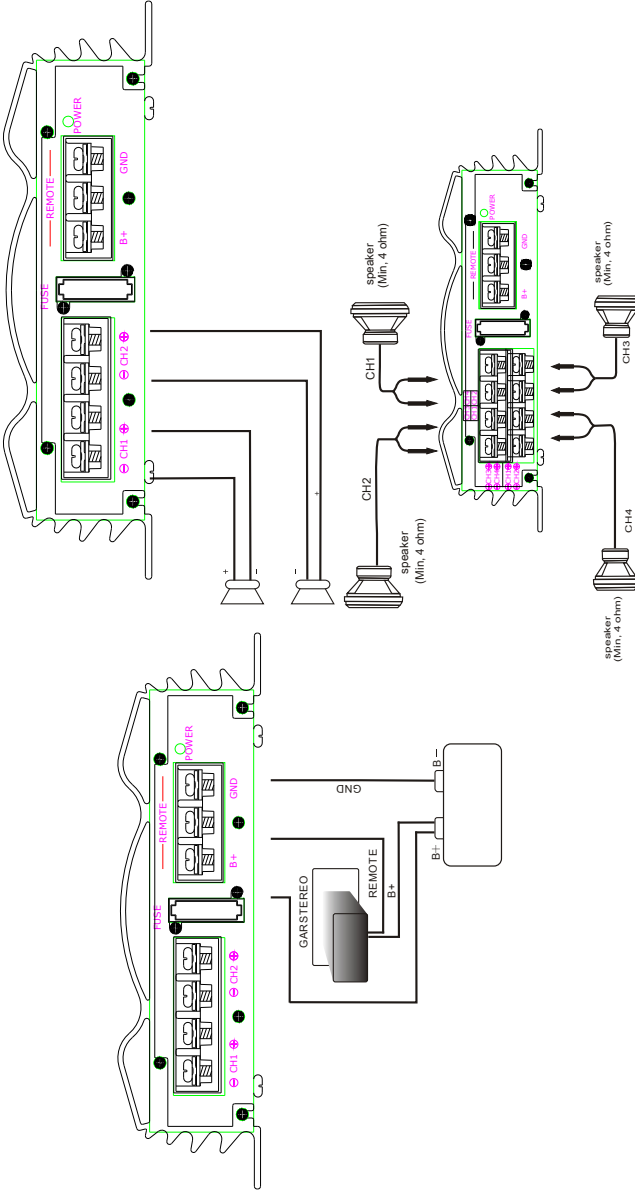
Indicaciones

- Debido a la alta potencia, el aparato requiere una potencia máxima de aprox. 5 A. Si el aparato funciona cuando el motor está apagado, puede provocar una descarga de la batería. Puesta en marcha del motor con el amplificador encendido.
- Debido al gran flujo de corriente, utilice un cable de alimentación con un diámetro suficientemente grande (sección transversal mínima de 3 mm).
- Este aparato es adecuado para usar con altavoces con una impedancia de 2-6 ohmios. El altavoz debe tener la potencia suficiente para absorber la elevada potencia del amplificador.
- Consulte los datos de rendimiento de sus altavoces antes de conectarlos.

CONEXIÓN DE 2 CANALES



CONEXIÓN DE 4 CANALES



MONTAJE

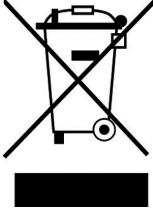
Monte el amplificador como se describe en la ilustración a continuación.

Atención: el aparato se calienta mucho.

Por lo tanto, deje espacio alrededor del amplificador cuando lo monte. No cubra el amplificador durante su uso.



INDICACIONES SOBRE LA RETIRADA DEL APARATO



Si en su país existe una disposición legal relativa a la eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos, este símbolo estampado en el producto o en el embalaje advierte de que no debe eliminarse como residuo doméstico. En lugar de ello, debe depositarse en un punto de recogida de reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Una retirada de aparatos conforme a las leyes contribuye a proteger el medio ambiente y a las personas a su alrededor frente a posibles consecuencias perjudiciales para la salud. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su ayuntamiento o con el servicio de eliminación de residuos domésticos.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

**Fabricante:**

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlín, Alemania.

Importador para el Reino Unido:


Berlin Brands Group UK Limited
PO Box 42
272 Kensington High Street
London, W8 6ND
United Kingdom

Chal-Tec GmbH declara por la presente que el tipo de sistema de radio C300.2 cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: use.berlin/10032115

Cher client, chère cliente,

Toutes nos félicitations pour l'acquisition de ce nouvel appareil. Lisez attentivement les indications suivantes et suivez-les pour éviter d'éventuels dommages. Nous déclinons toute responsabilité concernant les dommages dus au non-respect des consignes et à la mauvaise utilisation de l'appareil.

FICHE TECHNIQUE

| Article | C-300.2 | C-300.4 |
|-------------------------|---|--------------------|
| Numéro d'article | 10032115 | 10032116 |
| RMS | 2 x 100 W | 4 x 100 W |
| Puissance musicale | 2 x 200 W | 4 x 200 W |
| PMPO | 800 W | 1600 W |
| Plage de fréquence | 20 Hz - 20 kHz à 1 dB | |
| Sensibilité d'entrée | Haute 1,0 - 2,0 V Faible 0,1 - 1,0 V | |
| Rapport signal bruit | > 95 dB | |
| Impédance des enceintes | 4 - 16 Ω | |
| Aigus | réglable ± 10 dB | |
| Graves | réglable ± 10 dB | |
| Alimentation | 14, 4 V  | |
| Dimensions | 130 x 165 x 42 mm | 1901 x 165 x 42 mm |
| Accessoires | Jeu de vis et fusible de rechange | |

Caractéristiques

- max. 400 W x 2 canaux de sortie
- puissance RMS de 20 W pour une distorsion harmonique de 0,5 %
- Capacité de connexion multiple pour un fonctionnement simultané du subwoofer et des enceintes satellites
- Aigus réglables
- Graves réglables
- Niveau RCA réglable
- Suppression des ronflements

Alimentation

- PWM (signal modulé en largeur d'impulsion) ultra-stable
- Protection thermique contre la surchauffe
- Allumage à distance

Général

- Désactivation des bruits de tensions parasites.
- Allumage différé
- Protection des enceintes contre les courts-circuits
- Unité ATC- Protection par fusible

CONNEXION DU CÂBLE D'ALIMENTATION

- S'agissant d'un appareil à courant élevé, la connexion du câble d'alimentation est très importante.
- Connectez le câble rouge à la borne (+) de votre batterie en utilisant le câble avec le porte-fusible.

Connexion du câble de télécommande d'allumage et d'arrêt

- Connectez le fil orange à un fil d'alimentation commuté de l'autoradio. Ceci contrôle la mise en marche et l'arrêt de l'amplificateur.
- Le câble d'alimentation commuté peut servir d'antenne pour la radio.

Connexion de l'entrée de l'amplificateur

- Cet appareil peut être utilisé avec tous les autoradios ayant une puissance de sortie élevée.
- Connexion séparée de l'autoradio de base : connectez les enceintes de l'autoradio.
- Connexion générale de base de l'autoradio : connectez le câble de sortie négatif de l'enceinte de l'autoradio aux deux câbles restants +/- droit et gauche.

Connexion AUX

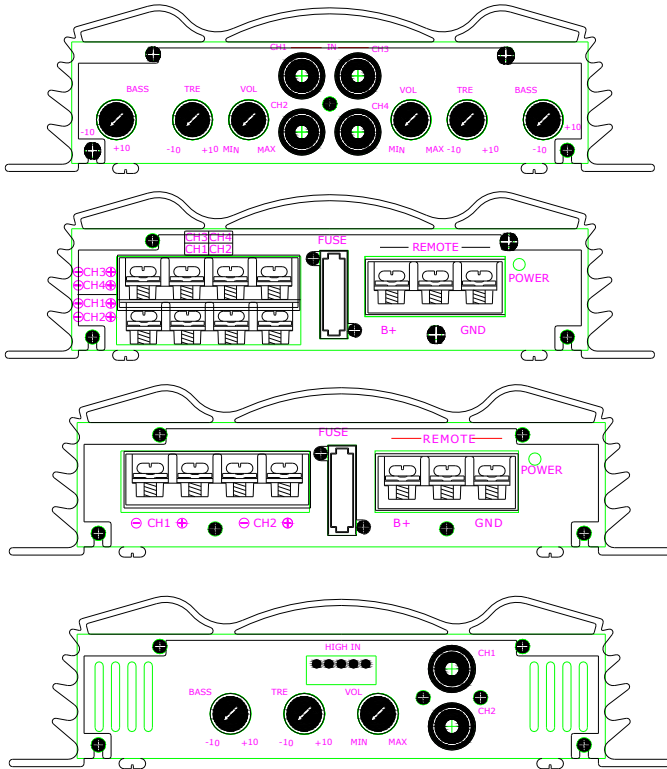
- Connectez le câble d'entrée AUX à la prise RCA comme décrit :
- « Blanc » à la sortie gauche du préamplificateur de l'autoradio. « Rouge » à la sortie droite du préamplificateur de l'autoradio.
- Avant de brancher la sortie du préamplificateur de l'autoradio ou d'un autre équipement, assurez-vous que l'impédance et la sensibilité correspondent à cette connexion AUX.

Contrôle de la sensibilité d'entrée

- Contrôlez la sensibilité de l'entrée de l'autoradio.

Branchement des enceintes (Stéréo / Mono)

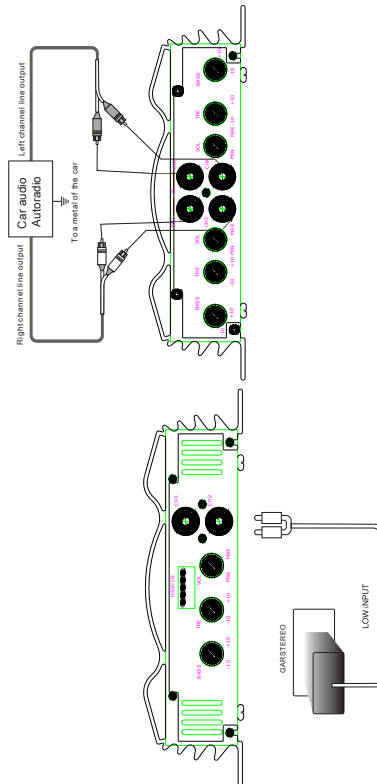
- Branchez les enceintes comme indiqué sur l'illustration ci-dessous.



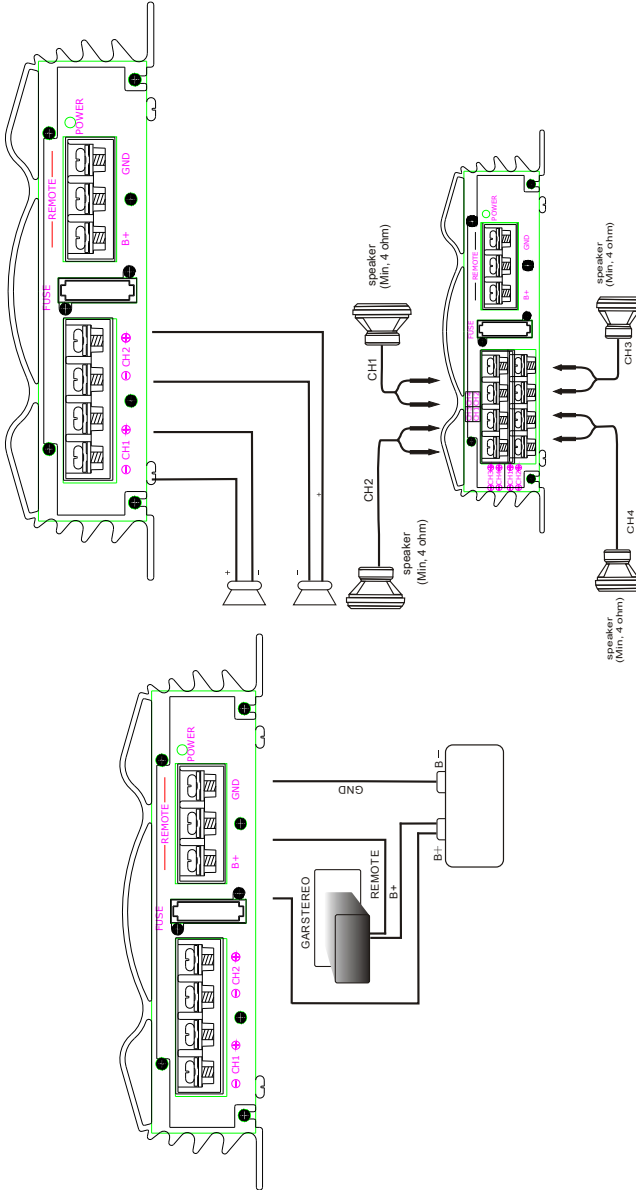
Remarque

- En raison de sa puissance élevée, l'appareil a besoin d'environ 5 A lors de puissance en crête. Si l'appareil est utilisé avec le moteur éteint, cela peut décharger la batterie. Faites tourner le moteur lorsque l'amplificateur est allumé.
- En raison du flux de courant important, utilisez un câble électrique d'un diamètre suffisamment grand (section d'au moins 3 mm).
- Cet appareil convient aux enceintes dont l'impédance est comprise entre 2 et 6 ohms. L'enceinte doit avoir une puissance suffisante pour pouvoir absorber la puissance élevée de l'amplificateur.
- Avant de procéder au raccordement, informez-vous sur les caractéristiques de puissance de vos enceintes.

CONNEXION À 2 CANAUX



CONNEXION À 4 CANAUX



MONTAGE

Montez l'amplificateur comme indiqué sur l'illustration ci-dessous

Attention : L'appareil chauffe fortement.

Veillez laisser de l'espace autour de l'amplificateur lors de son montage.
Ne couvrez pas l'amplificateur pendant son utilisation.



INFORMATIONS SUR LE RECYCLAGE



Si la mise en rebut des appareils électriques et électroniques est réglementée dans votre pays, ce symbole sur le produit ou sur l'emballage indique qu'il ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères. Vous devez l'acheminer vers un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. En respectant des règles de recyclage, vous protégez l'environnement et la santé de vos semblables des conséquences négatives. Pour plus d'informations sur le recyclage et l'élimination de ce produit, contactez votre autorité locale ou votre service d'élimination des déchets ménagers.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

**Fabricant :**

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin,
Allemagne.

Importateur pour la Grande Bretagne :


Berlin Brands Group UK Limited
PO Box 42
272 Kensington High Street
London, W8 6ND
United Kingdom

Chal-Tec GmbH déclare par la présente que l'équipement radio de type C300.2 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : use.berlin/10032115

Gentile cliente,

la ringraziamo per l'acquisto del dispositivo. La preghiamo di leggere attentamente le seguenti istruzioni per l'uso e di seguirle per evitare possibili danni. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni scaturiti da una mancata osservazione delle avvertenze di sicurezza e da un uso improprio del dispositivo.

DATI TECNICI

| Articolo | C-300.2 | C-300.4 |
|-------------------------|---|--------------------|
| Numero articolo | 10032115 | 10032116 |
| RMS | 2x100 W | 4x100 W |
| Prestazione musicale | 2x200 W | 4x200 W |
| PMPO | 800 W | 1600 W |
| Risposta in frequenza | 20 Hz - 20 kHz a 1 dB | |
| Sensibilità di ingresso | Alta 1,0 - 2,0 V Bassa 0,1 - 1,0 V | |
| Rapporto segnale-rumore | > 95 dB | |
| Impedenza altoparlanti | 4 - 16 Ω | |
| Alti | regolabili ± 10 dB | |
| Bass | regolabile ± 10 dB | |
| Alimentazione | 14, 4 V  | |
| Dimensioni | 130 x 165 x 42 mm | 1901 x 165 x 42 mm |
| Accessori | Set di viti, fusibile di ricambio | |

Caratteristiche

- max. 400 W x 2 canali di uscita
- 20 W di potenza RMS con un fattore di distorsione dello 0,5 %
- Multiconnessione per il funzionamento simultaneo di subwoofer e altoparlanti satellite
- Altezze regolabili
- Basso regolabile
- Livello RCA regolabile
- Soppressione del ronzio

Alimentazione

- PWM ultra stabile (segnale di modulazione per l'ampiezza degli impulsi)
- Protezione termica da surriscaldamento
- Accensione a distanza

Informazioni generiche

- Disconnessione del rumore da interferenza.
- Ritardo di accensione
- Protezione contro i cortocircuiti degli altoparlanti
- Unità ATC - protezione con fusibili

COLLEGAMENTO DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE

- Poiché si tratta di un dispositivo a corrente elevata, il collegamento del cavo di alimentazione è molto importante.
- Collegare il cavo rosso alla polarità (+) della batteria usando il cavo con il portafusibile.

Collegamento del cavo dell'interruttore remoto, di accensione e di spegnimento

- Collegare il cavo arancione a un cavo di commutazione dell'autoradio. Questo controlla l'accensione e lo spegnimento dell'amplificatore.
- Il cavo di commutazione può servire come antenna della radio.

Collegamento dell'ingresso dell'amplificatore

- Questo dispositivo può essere utilizzato con tutte le autoradio che hanno un'uscita ad alta potenza.
- Collegamento di base separato dell'autoradio: collegare gli altoparlanti dell'autoradio.
- Collegamento di base generale dell'autoradio: collegare il cavo negativo di uscita dell'altoparlante dell'autoradio ai due cavi rimanenti +/- destro e sinistro.

Collegamento AUX

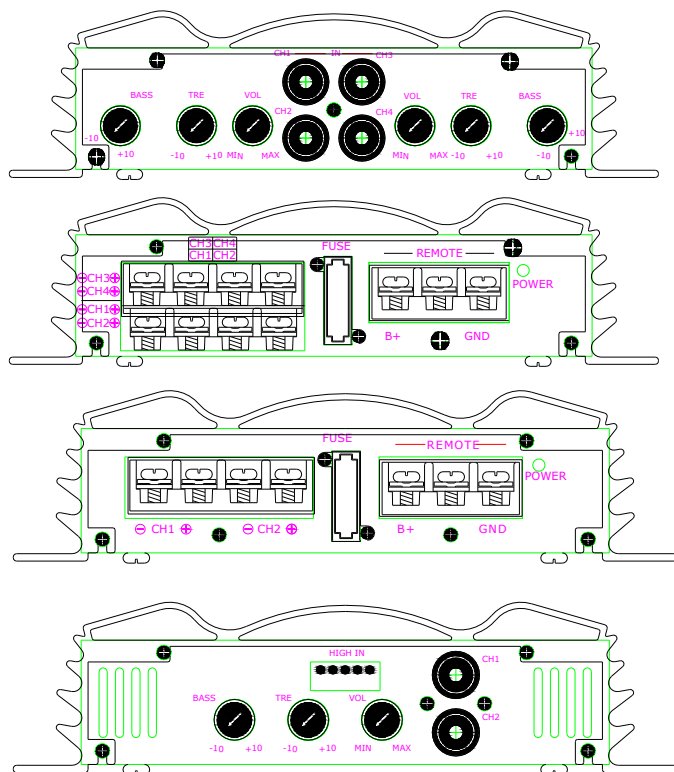
- Collegare il cavo di ingresso AUX alla connessione RCA come descritto:
- "Bianco" all'uscita sinistra del preamplificatore dell'autoradio. "Rosso" all'uscita destra del preamplificatore dell'autoradio.
- Prima di collegare l'uscita del preamplificatore dell'autoradio o di altri dispositivi, assicurarsi che l'impedenza e la sensibilità corrispondano a questa connessione AUX.

Controllo della sensibilità di ingresso

- Controllare la sensibilità di ingresso dell'autoradio.

Connessione altoparlanti (stereo/mono)

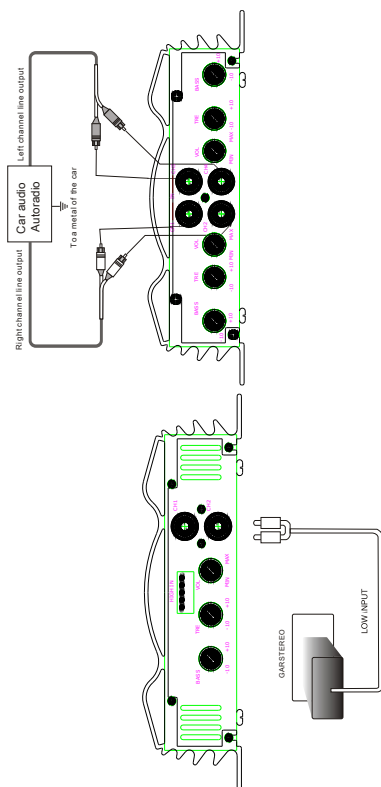
- Collegare gli altoparlanti come mostrato nell'illustrazione sottostante.



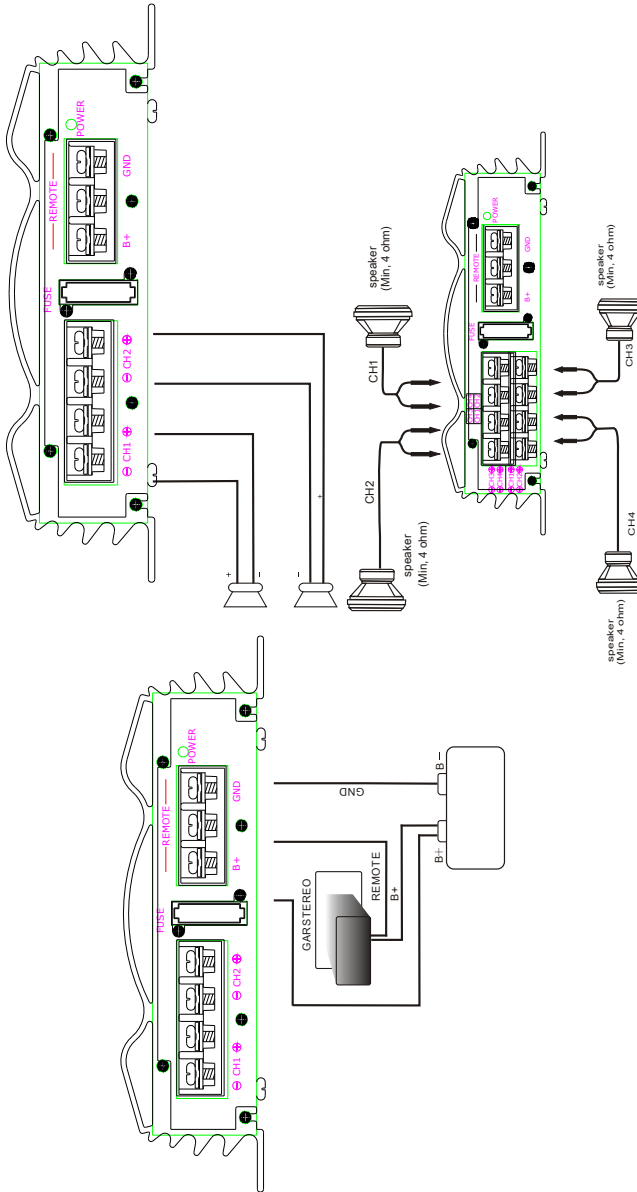
Nota

- A causa dell'elevata potenza, il dispositivo richiede circa 5 A alla potenza di picco. Se l'apparecchio è in funzione quando il motore è spento, la batteria si scarica. Far girare il motore con l'amplificatore acceso.
- A causa dell'elevato flusso di corrente, utilizzare un cavo di alimentazione con un diametro sufficientemente grande (sezione minima di 3 mm).
- Questo dispositivo è adatto per altoparlanti con un'impedenza di 2-6 Ohm. I diffusori devono avere una potenza sufficiente per assorbire la potenza elevata dell'amplificatore.
- Informarsi sui dati relativi alle prestazioni dei diffusori prima di collegarli.

CONNESSIONE A 2 CANALI



CONNESSIONE A 4 CANALI



MONTAGGIO

Montare l'amplificatore come descritto nell'illustrazione sottostante.

Attenzione: il dispositivo si riscalda molto.

Lasciare spazio intorno all'amplificatore quando lo si monta. Non coprire l'amplificatore durante l'uso.



AVVISO DI SMALTIMENTO



Se nel tuo Paese sono vigenti regolamenti legislativi relativi allo smaltimento di dispositivi elettrici ed elettronici, questo simbolo sul prodotto o sull'imballaggio indica che non può essere smaltito con i rifiuti domestici. Il dispositivo deve invece essere portato in un centro di raccolta per il riciclaggio di dispositivi elettrici ed elettronici. Lo smaltimento conforme tutela l'ambiente e salvaguarda la salute del prossimo da conseguenze negative. Informazioni riguardanti il riciclaggio e lo smaltimento di questo prodotto sono disponibili presso l'amministrazione locale o il servizio di smaltimento dei rifiuti.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

**Produttore:**

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlino,
Germania.

Importatore per la Gran Bretagna:

Berlin Brands Group UK Limited
PO Box 42
272 Kensington High Street
London, W8 6ND
United Kingdom

Con la presente, Chal-Tec GmbH dichiara l'impianto radio C300.2 conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: use.berlin/10032115

